

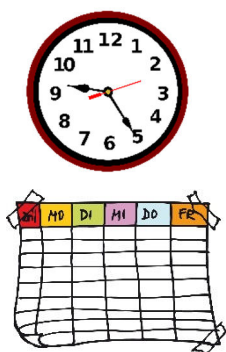
Informationen für Kinder und Eltern – Rumänisch



www.lra-mue.de/elterninfos

Informații pentru copii și părinți

Dragi părinți, copilul d-voastră este nou la școala noastră. Suntem încântați că d-voastră și copilul d-voastră faceți acum parte din familia școlii noastre. Probabil copilul d-voastră nu a fost niciodată la o școală în Germania. De aceea am dori să vă oferim câteva informații despre modul în care se organizează viața de zi cu zi la școala noastră. De asemenea va descriem la ce ar trebui să acordați atenție d-voastră , ca părinți. Ne bucurăm să cooperăm cu dumneavoastră și vă dorim un început bun d-voastră și copilului d-voastră-



Ora și orarul cursului (Die Unterrichtszeit und der Stundenplan)

Cursul începe la ora 8:00 dimineata. Copiii trebuie să fie în clasă cu cel puțin 10 minute înainte. Acordăm o mare importanță punctualității!

Vă rugăm să trimiteți copilul de acasă la timp, astfel încât să fie la școală cu 10 minute înainte de începerea orei.

Lucrurile de la școală (Das Schulmaterial)

Copilul d-voastră trebuie să aibă mereu la el caiete, bloc-note, pixuri și cărți, și dacă este necesar echipament sportiv, la el pentru ziua respectivă.

Puteți vedea ce materii învață copilul dumneavoastră în orarul școlar .

Copilul dvs. are nevoie de caietele de exerciții adecvate etc. pentru fiecare materie. Vă rugăm să verificați la timp, cel mai indicat ar fi cu o seară înainte să merge copilul la școală dacă are totul la el.



Prezenta obligatorie (Schulpflicht)

În Germania, prezenta este obligatorie. Aceasta înseamnă că toți copiii trebuie să fie la școală în timpul orelor de curs. Prin urmare, în Germania este interzis prin lege să pleci în timpul orelor de școală. Puteți pleca doar ca excepție dacă aveți permisiunea directoratului. Această permisiune se numește concediu/invoire în Germania.



Puteți solicita aceasta invoire la secretariatul școlii. În mod ideal, vă rugăm să faceți acest lucru cu trei zile înainte sau (cât mai devreme posibil), sau cu cel puțin o zi lucrătoare înainte de a fi nevoit să plecați. Școala ta are o platforma online?

Atunci puteți solicita în meniul Beurlaubung din Schulmanager, Portalul pentru părinți sau WebUntis o invoire. Trebuie să faceți acest lucru cu cel puțin două zile lucrătoare înainte de a avea o programare. Vă rugăm să depuneți cererea în Schulmanagerul școlii în timpul orelor de funcționare al secretariatului școlii pentru ca cererea d-voastră să poată fi prelucrată la timp.

Vă rugăm să întrebați în școala dvs. care este programul de muncă al secretariatului sau căutați-l pe internet.

În caz de boală (Krankheit)



În cazul în care copilul d-voastră se îmbolnăvește, trebuie să anunțați școala prin telefon sau prin platformele online ale școlii (Schulmanager, Elternportal, WebUntis) înainte de ora 8:00 dimineața. Dacă copilul d-voastră lipsește și noi nu vă putem contacta, școala este obligată să informeze poliția pentru a clarifica lipsa copilului. Programările la medic și altele de programări/întâlniri vă rugăm să le programați în afara orelor de școală, după amiaza sau în vacanță.

Învățatul/Studiul sau temele (Lernen und Hausaufgaben)



Copiii învață împreună cu profesorul la școală.

Acasă trebuie să exerseze mai departe singuri.

Pentru a exersa, primesc zilnic teme pentru acasă. Acestea trebuie făcute zilnic.

A doua zi la școală, temele sunt verificate împreună cu profesorul. Pentru succesul școlar al copilului d-voastră,

este important ca d-voastra sa il motivati si incurajati să-și facă temele zilnic.

În calitate de părinte, vă puteți susține copilul verificând dacă acesta și-a făcut temele.

Dacă copilul d-voastra merge in clasa de germană, acesta merge la cursul/clasa de toată ziua.

Copiii invata și exersează la școală, nu au teme pentru acasă. Cu toate acestea, este important ca si copiii să repete cuvintele noi invatate si sa se pregateasca pentru lucrarile de control -foarte important- să citească texte în germană. Încurajati si motivati copilul să facă asta acasă.

Scrisorile scolare către părinți (Elternbriefe)

Veți primi scrisori regulate de la noi pe tot parcursul anului școlar.

Scrisorile părinților vor fi date copilului d-voastra sau le puteți obține din platforma online a scolii (Schulmanager, WebUntis, Portalul pentru parinti). Verificați daca aveti scrisori scolare întrebându-vă copilul în mod regulat sau verificându-vă e-mailul in Schulmanager.

Nu primesc aceste informatii acei parinti care nu au o adresa de e-mail.

Parintii trebuie ei insasi activi, sa se uite pe platforma online a scolii.

Parintii care au o adresa de e-mail primesc toate aceste scrisori/Informatii scolare



Scrisorile scolare către părinți conțin informații importante. Acesta poate fi:

- Informații despre performanța și comportamentul copilului dumneavoastră
- informații despre ceea ce se întâmplă la școală,
- Informații despre ceea ce este planificat pentru clasa copilului dumneavoastră.

Vă rugăm să citiți scrisorile scolare iar daca nu intelegeti ceva întrebați școala.

Multe scrisori scolare trebuie semnate iar copilul d-voastra trebuie sa le predea la scoala.

**Excursii, zile de drumeții, evenimente școlare și
măsurile de orientare în carieră** (Ausflüge, (und)
Wandertage, Schulveranstaltungen und
Berufsorientierungsmaßnahmen)

Excursiile, zilele de drumeții și evenimentele sunt obligatorii pentru copilul d-voastră.



Copilul tău învață lucruri noi, iar copiii din clasă se cunosc mai bine între ei. De aceea este important ca și copilul dumneavoastră să participe. Nu puteți învoii copilul de la astfel de evenimente fără un motiv întemeiat.

Începând cu clasa a 7-a încep măsurile de orientare în carieră.

Aceste măsuri de orientare sunt concepute pentru a vă ajuta copilul, să găsească meseria potrivită lui.

Aceste evenimente sunt importante și, de asemenea, obligatorii.



Regulile școlare și limbajul (Schulregeln und Sprache)

Pentru noi este important ca toți elevii să respecte regulile școlii. Regulile școlii sunt explicate copiilor în clasă.

Acestea includ, de exemplu, „nu folosiți telefoane mobile în clădirea școlii” sau „fără jigniri și înjurături”.

Încălțări ale regulilor și consecințe (Regelverstöße und Konsequenzen)



Solicităm tuturor elevilor să respecte regulile școlii. Dacă nu o fac, vor exista întotdeauna consecințe.

Încălțarea regulilor poate duce la muncă suplimentară după-amiaza (adică stați mai mult la școală) sau exmatriculări.

Mustrare înseamnă un avertisment în scris, care, în cazul unei abateri suplimentare, poate duce la o excludere din școală sau la exmatriculare.

Platforma de comunicare digitala
(Schulmanager, WebUntis, Elternportal etc) (Digitale
Kommunikationsplattformen
(Schulmanager, WebUntis, Elternportal, etc.)

Școala noastră folosește o platformă de comunicare digitală (cum ar fi Schulmanager, WebUntis sau un portal pentru părinți).



WebUntis

Platforma de comunicare digitală este foarte importantă pentru elevi și părinți.

Folosim această platformă de comunicare pentru a vă oferi informații actuale și importante, cum ar fi scrisori către părinți, orar, înlocuiri profesori, teme, zilele în care copiii au lucrările de control, notele copiilor dvs. etc.

În același timp, platforma de comunicare digitală permite și comunicarea cu profesorii.

 Schulmanager Online

Poate fi folosită atât prin intermediul computerului, cât și printr-o aplicație de pe smartphone sau tabletă.

Pentru o bună cooperare, vă rugăm să verificați periodic platforma pentru a fi la curent cu tot ceea ce este important